



4 030572 104000

Zur **Montage** eines Flaschenhalters an Ahead Vorbauten. Der Bottlefix Ahead wird an Stelle der Verschluss Kappe des Steuersatzes montiert und ist für alle üblichen Flaschenhalter verwendbar.
WICHTIG Die Flasche vor Transport auf dem Auto-Fahrradträger unbedingt abnehmen!



Retrofit kit for the fixation of bottle cages on Ahead stems by replacing the headset's top cap. Fits all regular bottle cages.

IMPORTANT Remove the bottle before transporting the bike on a car rack.

Kit de fixation pour porte-bidon sur tube direction. Convient à tous les porte-bidons standards.

IMPORTANT Ne pas oublier de retirer le bidon lorsque le vélo est transporté sur un porte-vélo.

REG. DESIGN - PAT. PEND. - MADE IN GERMANY - RIXEN & KAUL GMBH - LÜMMINGHOFFER STR. 9 - D-42699 SOLINGEN - R&K FL305 10/18

fixmontage

Made in Germany

BOTTLEFIX AHEAD

Montage Set für Flaschenhalter am Ahead Vorbau
Retrofit kit for bottle cages on ahead stem
Kit de fixation pour porte-bidon sur tube direction.



1 kg max.



Ahead Vorbau

$\varnothing 1\frac{1}{8}'' \cdot 28,6\text{mm}$



RIXEN  KAUL



[1] Der Bottlefix für Ahead Vorbau ist mit beliebigen Flaschenhaltern kombinierbar.

[2] Ausgewählten Flaschenhalter und Bottlefix mit den beiliegenden Schrauben vormontieren.

[3+4]. Die zentrale Schraube des Ahead Vorbaus lösen und Schraube mit Abdeckkappe abnehmen.

[5] Anstelle der Kappe den Bottlefix mit vormontiertem Flaschenhalter aufsetzen. In gewünschter Position mit derselben Schraube festschrauben, bis sich der Halter nicht mehr verdreht (5-6 Nm max.).

ACHTUNG Sobald die seitlichen Vorbau Schrauben gelöst wurden (was für die Montage des Flaschenhalters nicht erforderliche ist), muss das Lagerspiel über die zentrale Schraube gemäß Herstellerangaben neu eingestellt werden ! Bitte beachten Sie, dass die Montage von Zubehör im Bereich des Lenkers bei Stürzen zu einer erhöhten Verletzungsgefahr führen kann.

[1] Bottlefix for Ahead stems fits all regular bottle cages.

[2] Attach the bottlecage to the Bottlefix socket using the two enclosed screws.

[3+4]. Loosen the central screw of the ahead stem and remove stem cap and screw.

[5] Replace the top cap with the assembled Bottlefix and cage. Adjust Bottlefix to the desired position and tighten the central screw (5-6 Nm).

WARNING Loosening the stem's lateral screws (no need to do that for mounting the bottlefix) necessitates readjusting the headset bearing. Adjust the headset bearing by tightening the central screw according to the manufacturer's recommendation. Please note that the installation of accessories around the handlebar can result in an increased injury risk during crashes.

[1] Bottlefix pour tube de direction convient à tous les porte-bidon standards.

[2] Fixer le porte-bidon à la fixation Bottlefix à l'aide des deux vis incluses.

[3+4]. Desserrer la vis centrale de la potence et retirer le capot et la vis.

[5] Remplacer le capot par le Bottlefix sur lequel vous avez monté le porte-bidon. Positionner le Bottlefix comme souhaité et resserrer la vis centrale (5-6Nm).

ATTENTION Desserrer les vis latérales nécessite un réajustement des roulements du jeu de direction. Ajuster ces roulements en resserrant la vis centrale selon les préconisations du constructeur. Merci de noter que l'installation d'accessoires sur le cintre peuvent augmenter les risques de blessures en cas de chute.

